

教育部人文社会科学重点研究基地——华东师范大学基础教育改革与发展研究所项目
上海市重点学科“学前教育学”研究项目

“瑞吉欧与中国幼儿教育改革”丛书
丛书总主编 朱家雄

透视童真

——合作学习中的表现与表达

主编 陆明凤
主审 朱家雄

东华大学出版社

教育部人文社会科学重点研究基地——华东师范大学基础教育改革与发展研究所项目
上海市重点学科“学前教育学”研究项目

“瑞吉欧与中国幼儿教育改革”丛书
丛书总主编 朱家雄

透视童真

——合作学习中的表现与表达

主编 陆明凤
主审 朱家雄

东华大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

瑞吉欧与中国幼儿教育改革丛书：透视童真—合作学习中的表现与表达 / 陆明凤主编.

上海：东华大学出版社，2002.12

ISBN 7-81038-541-0

I . 瑞... II . 陆... III . 学前教育—教育改革—研究—中国 IV . G619.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 097988 号

执行编辑 竺海娟

责任编辑 陈三江

封面设计 姚 荣

瑞吉欧与中国幼儿教育改革丛书

透视童真—合作学习中的表现与表达

主编 陆明凤

东华大学出版社出版

(上海市延安西路 1882 号 邮政编码：200051)

新华书店上海发行所发行 常熟市华通印刷有限公司印刷

开本：787 × 1092 1/16 印张：5.75 字数：115 千字

2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月第 1 次印刷

印数：4000

ISBN 7-81038-541-0/G·27

定价：22.50 元

主 编 陆明凤
副主编 樊玉莲 裴小倩
编 委 严建萍 邹春烨
许金凤 王 瑛
黄丽维 王 峥
主 审 朱家雄
顾 问 何幼华 沈子华
黄 琼 李慰宜
卢红英

序

华东师范大学基础教育改革与发展研究所 学前教育研究所
朱家雄

瑞吉欧教育系统的显著特征之一就是重视儿童的表征，鼓励儿童运用自己的方式表现和表达，并把儿童的多样表征方式称作是“儿童的百种语言”；加德纳则提出了儿童的多元智能理论，认为每个幼儿至少有八种智能，每种智能都有着自己的发展轨迹和区域，同时它们又会相互影响。瑞吉欧教育系统和加德纳都认为儿童具有自己的潜能，成人应给予儿童多种机会，使儿童在集体的合作学习中共同建构，使儿童的个性得到充分的表现和发展。

所谓在集体中的合作学习，是指“若干个体在认知 情感和审美方面共同解决问题，创造产品，在这个过程中每个人自主地学习，同时还通过向他人学习的方式学习。”

在集体中的合作学习，指的不仅仅是儿童与儿童的合作，还包括儿童与成人，如家长、教师、他校的成员、社区成员等人的合作。研究者们认为，儿童与儿童、儿童与成人在一个学习集体中会扮演不同的角色，但是，他们中的每一个人都会致力于一种教与学的文化建设。教育发生在“关系”之中，在这些关系中，儿童学习着与人交往，与人合作，与人协商，与人妥协；教师学习着懂得聆听童声，学习着与儿童沟通，学习着为儿童提供各种各样的机会，让他们去探索，感受探索带来的快乐；学习着判断儿童学习的关键时刻，适时适度地介入和参与儿童的活动。儿

童在集体背景中的学习由此而变得更有意义了。

我看到过许多幼儿园和其他学前教育机构编制的儿童画册，但是，这些画册大都只是儿童画的集锦。上海市宝山区七色花幼儿园编制的这本《透视童真——合作学习中的表现与表达》的儿童画册让我感到十分兴奋，因为这本画册反映的是如何将“在背景中学习”的教育理念运用于儿童美术活动和其他活动之中，于是这本儿童画册不再是儿童画的简单展示，而成了一本生动活泼的“教材”，它告诉教师，儿童是如何在背景中主动地表现与表达自我的；它也告诉教师，应该如何去创造集体学习的环境，让儿童在“关系”中去建构知识和人格。

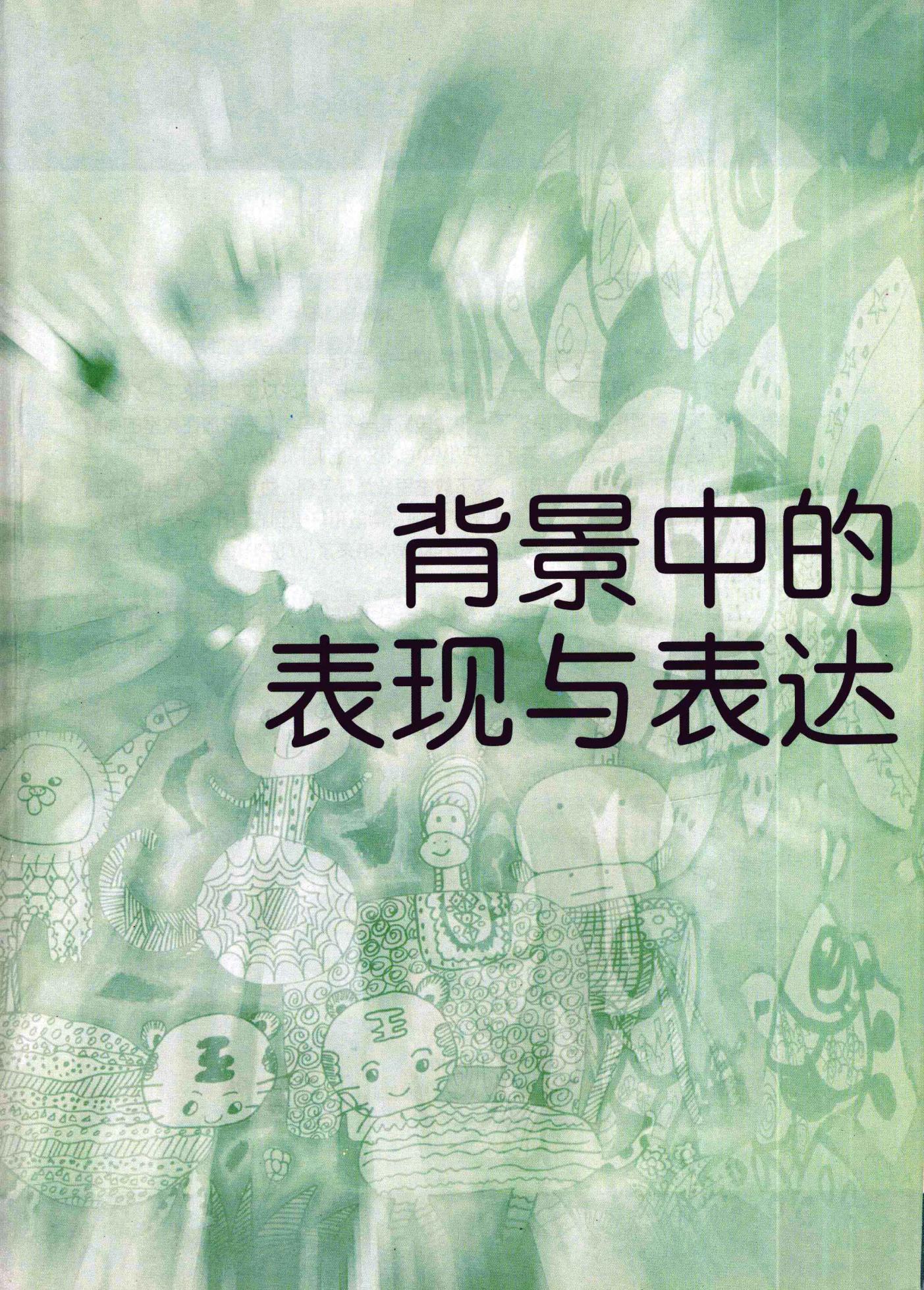
在瑞吉欧教育体系中，记录儿童学习过程的重要性被得以强调，儿童和教师重温学习时刻的重要性也被得以强调。我十分欣喜地看到，瑞吉欧教育体系中的这种方法在上海市宝山区七色花幼儿园被得到了很好的运用。从《透视童真——合作学习中的表现与表达》这本儿童画册中，我们可以看到教师们精心地记录了儿童在表现与表达过程中的行为，它使人们能通过这些材料去了解和探索儿童建构知识和人格的过程，加深对儿童的能力和兴趣、不同的表现和表达方式，以及在不同领域内获得概念的特征等方面了解，从而改变自己的教育决策和教育行为。我们应该知道，让儿童的行为成为“看得见”的东西不是一件容易的事，上海市宝山区七色花幼儿园的教师们正在为此努力地探索和实践着。

粗粗浏览，这些儿童画似乎与其他儿童画册中的儿童画没有太多相异之处；细细揣摩，加上阅读参考文字，将儿童画放置于一定的背景中去看，那么，你就会发现许多有价值的信息，它们能让你感到儿童世界的奇妙和不可思议，能让你领悟到教师和其他成人在教育中的作用，能让人认识到我们应该为儿童创设一种能在集体中合作学习的情景，让儿童自由地表现与表达，让儿童主动地建构知识和人格。

目 录

序 / 朱家雄

背景中的表现与表达	1
鸟龟结婚 / 汤丹颖 邹春烨	2
我们去春游 / 王瑛、许金凤	6
水果拼盘 / 邹春烨、马群英	10
乌龟陶陶的故事 / 陈蕙	14
巫婆的灾难 / 樊玉莲、陈莺	18
我眼中的…… / 严建萍、陈彩霞、陆倩、王瑛	22
合作学习、共同建构	29
美丽的海底世界 / 许金凤 陈彩霞	30
大班和小班的孩子们 / 陆明凤 王瑛	34
照镜子 / 樊玉莲、陆倩	40
奇妙的声音 / 汤丹颖 陈冲	46
我们心目中的小学 / 黄丽维、周卫华	56
乘地铁 / 邹春烨、蒋薇华	64
爱护动物 / 樊玉莲	68
我学会了…… / 陆倩、黄丽维	70
在合作学习中教师的成长 / 陆明凤	78

The background of the entire page is a soft-focus, green-tinted illustration. It depicts a traditional Chinese scene with a large, stylized dragon-like creature on the left, its body composed of swirling patterns. To its right, a baby in a patterned onesie is looking towards the viewer. The background is filled with more traditional motifs like clouds and possibly other mythical creatures, all in a monochromatic green.

背景中的 表现与表达



教师的话

有关“乌龟”的主题学习源于开学初的一次争论。

每次开学，幼儿都会和我一起布置自然角。一天，成成从家中带来了一只小鸟龟。第二天，丽丽也从家里捧来了一个金鱼缸和一只小鸟龟，把它放在教室的橱架上。幼儿围着金鱼缸说：“又来了一只小鸟龟，这下它们可以做伴了。”可是丽丽口否认，说这不是鸟龟而是甲鱼。这下教室里像炸开了锅，幼儿七嘴八舌地议论起来了。在没有结果的争论之后，我提出了问题：“甲鱼和鸟龟到底有什么不一样呢？”幼儿兴致很高，没有几天，又有几个幼儿从家中带来了十几只甲鱼和鸟龟，还有许多图书资料。

在查阅时，幼儿发现，鸟龟的壳是块状的，甲鱼有裙边；小甲鱼拖着一根尾巴，鸟龟几乎没有尾巴。他们还意外地发现了生活在不同地方的乌龟，如陆龟和海龟，等等。

幼儿还让鸟龟在教室的地板上赛跑，并且很快发现鸟龟的跑步是不管跑道和方向的。当我把一些长条纸盒带到教室时，幼儿高兴极了，他们为长条纸盒制作了起跑线和终点站。在一次观看鸟龟赛跑时，有的幼儿提出鸟龟都长得一个样，记不住谁是第一名。于是，就有幼儿想起给鸟龟身上编个号。

“鸟龟是怎样生活的呢？”这个问题一经提出，又引起了大家的兴趣。在他们收集的《少儿百科全书》中，有一篇描述海龟妈妈生宝宝的情形。原来海龟妈妈是先把蛋产在沙滩上，然后把蛋埋起来。有些幼儿提出要模仿乌龟妈妈产蛋的经过。他们用蓝色的皱纹纸铺在细沙上作为大海，并画了一些鸟龟。为了能让鸟龟妈妈站起来，他们把鸟龟的四只脚往下折，这样一来，一只只鸟龟就都能站立着爬起来。有的幼儿还用白色的橡皮泥搓成球状当作龟蛋，还有的幼儿则把纸揉成团状代替龟蛋。

苓苓：“海龟是一个人在海滩上下蛋的。”

明明：“不对，海龟下蛋要两个人，一只公海龟，一只母海龟。”

轩轩：“海龟要先结婚，才能下蛋。”

师师：“那海龟结婚时会是什么样子呢？”

苓苓：“跟人一样，穿婚纱的吧！”

明明：“其他海龟会来喝喜酒的！”

轩轩：“海龟是不会喝酒的。”

.....

于是，为乌龟举行隆重婚礼便成了幼儿的重要活动了，他们有的编故事剧本，有的进行绘画表现.....

有三幅画是徐嫣莉和其他两个孩子一起画的，徐嫣莉讲了他们编的故事。

(汤丹颖 邹春烨)

幼儿的表现和表达



乌龟结婚

一位漂亮的乌龟小姐走在大街上，它想：“我要是能结婚多好呀！”乌龟小姐想着想着，突然看到一个身体很好的乌龟先生。乌龟小姐就走到乌龟先生的旁边。乌龟先生对乌龟小姐说：“你真漂亮啊！”乌龟小姐说：“乌龟先生，你真神气啊！”这时，走在大街上的乌龟都看见了他们，并听到了他们的声音，他们就乘机欢呼起来：“结婚喽！结婚喽！”然后，乌龟先生就对乌龟小姐说：“我们结婚吧！”

乌龟先生对乌龟小姐说：“我们请一个专门给人结婚的叔叔，让他帮我们准备好所有结婚的东西。”东西准备好了之后，他们的婚礼就开始了。乌龟小姐穿着漂亮的婚纱礼服，乌龟先生穿着新郎的西装。乌龟们举行好婚礼之后，大家都回家了。乌龟新娘对乌龟新郎说：“我们叫辆车回家吧！”



一会儿，乌龟新郎和乌龟新娘就回到了自己的房子里。几天以后，乌龟新娘生下了乌龟宝宝，乌龟新郎高兴地说：“我做爸爸了，我们要好好把孩子照顾好！”乌龟妈妈说：“我们把孩子养大，我们也老了。等到乌龟宝宝长大了，我们可以把宝宝生出来的事情流传下来，这样，所有天下的乌龟都可以知道我们的故事。再说没有参加过婚礼的乌龟们，也可以知道这么高兴的事情。”



编者的话

探索“乌龟和甲鱼到底有什么不一样？”“乌龟是怎样生活的？”等一系列活动为儿童的表现与表达提供了背景，幼儿结合自己已有的生活经验，加上自己的想象和创造，使“乌龟结婚”这组画变得丰富起来。这几幅画除了绘画技能较细腻外，似乎并没有让人感到“特别震撼”的地方，但是，一旦让幼儿讲出他们在表现与表达时的想法，就会让人忍俊不禁，再细细揣摩一下画面，就会让人感到回味无穷。

我们去春游



教师的话

我们很早就想去上海动物园春游。幼儿盼啊盼，终于等到了可以去春游的这一天。可是当天天公不作美，下起了倾盆大雨，春游只得改期。看着幼儿一张张失望的小脸，我灵机一动，何不让他们设计一下，画一画如何去春游。

我问幼儿：“那么远的地方，我们怎么去呀？”

贝贝：“我们一起乘大的面包车去。”

宇宇：“大的面包车叫大巴士。”

我建议：“我们一起来画大巴士，让豆豆班小朋友都乘上去，好吗？”

玥玥着急了：“我不会画大车。”

我说：“这样，王老师画大车，你们画小朋友。”

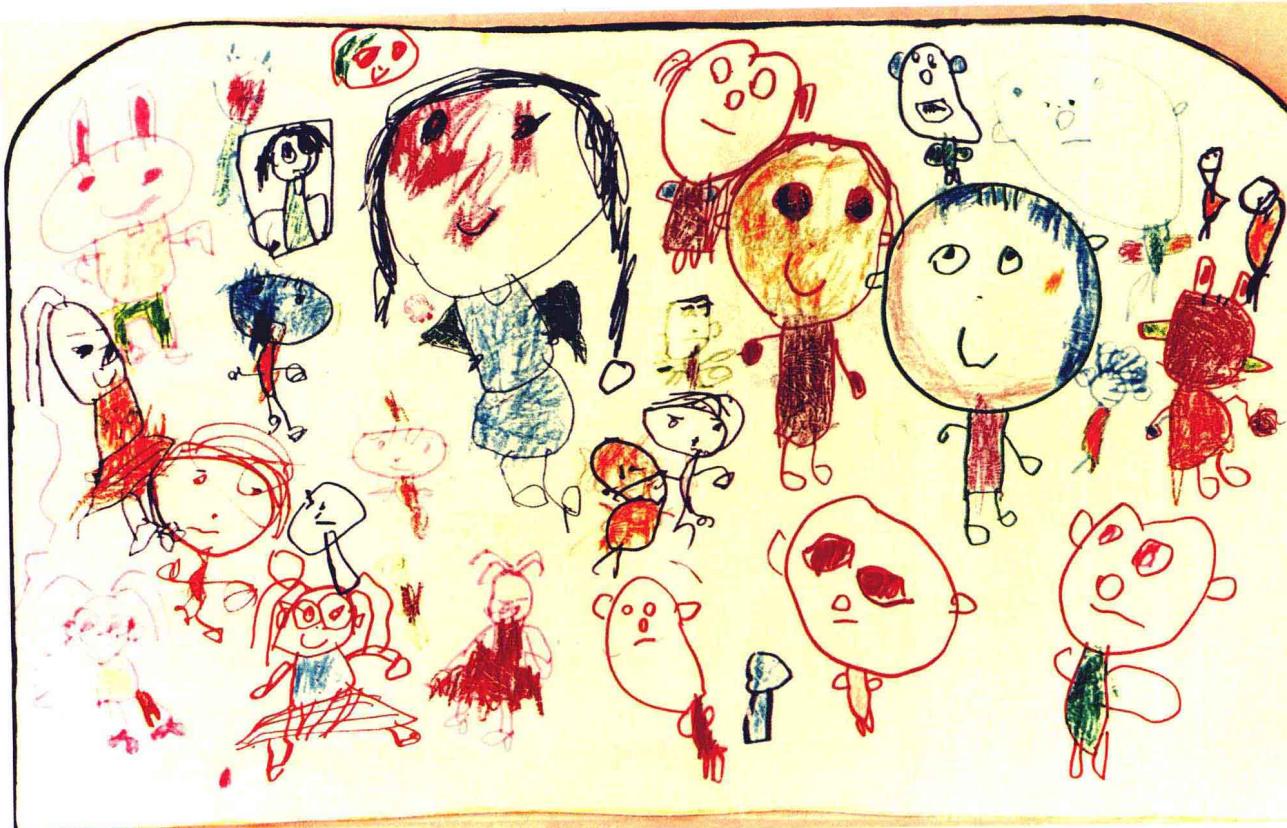
根据幼儿的提议，我设计了一辆很大的汽车，布置在美术区中，每天区角活动时，总有几个幼儿热情高涨地在大汽车的车厢中画上自己的图像。

一个星期下来，车上已乘了好多小朋友，还有许多小动物。每当家长来接幼儿时，总有幼儿拉着爸爸、妈妈来看他们的创作，“看，我们豆豆班那么多小朋友都带着动物宝宝一起去春游了。”

（王瑛 许金凤）

幼儿的表现和表达

玥玥和湉湉拿着笔先画了起来。玥玥边画边说：“我画的这长头发的人是王喆莹，看她的裙子多漂亮呀！”越越拿起红蜡笔就往画像的脸上涂。玥玥急了：“你涂红颜色干吗？”“我来给莹莹涂些漂亮的颜色。”贝贝画了小兔，湉湉说：“怎么还画小兔呀？”贝贝说：“这是我的兔宝宝，我要带它一起去动物园。”



我们去春游

“班上的小朋友一起乘车去动物园。”



“我们去动物园可开心啦，我们一起唱歌。”



“老师带我们去
动物园，他站在前
面。”



编者的话

教师敏感地体察到了幼儿不能去春游的失望心情，便建议幼儿画坐车去春游的情景，企图通过画画，用想象安慰他们失望的心；同时这还为幼儿创造了通过表征语言表达愿望的机会。

在这组作品中，儿童用简单的线条、图形符号来表示画的内容。他们高涨的画画热情表现了他们内心的愿望：想去春游的动机以及满足自我的意识。让人特别关注的是，虽然这些幼儿还是小班的孩子，但在他们的世界里，除了自我以外，也开始注意别人和别的事物。因此，他们画了别的幼儿，画了他们喜爱的衣服，也画了动物。

水果拼盘



教师的话

“三八”妇女节那天，我们邀请了幼儿的妈妈们来到幼儿园，和幼儿一起制作水果拼盘。

阳阳和妈妈在一块儿商量用黄瓜、西瓜、橘子、小苹果来做个什么图案的拼盘。

阳阳：“妈妈，我要做一个娃娃脸。”

妈妈：“你这个想法真棒。”

阳阳：“娃娃的眼睛用什么来做？”

妈妈：“看我的。”

妈妈用小刀切下黄瓜的两个头，放在盘子中间。

阳阳剥了一瓣橘子放在盘子上，“橘子做弯弯的嘴巴，怎么样？”

就这样，母女俩一起动手，三角形的西瓜变成了鼻子，一丝丝的黄瓜丝做成了娃娃的头发，两只小苹果变成了小脸蛋的红晕。

后来在我的提示下，阳阳又把猕猴桃、橘子切成半圆形、三角形，作为盘子的花边。

小半天的工夫，幼儿与自己妈妈共同制作的一个个漂亮水果拼盘展现在我们面前。正当我和幼儿一起陶醉于这些晶莹剔透的作品中时，活动室的一角传来了一阵骚动，原来，眼看着自己做的小娃娃红红的脸因被氧化而变成了枯黄色时，阳阳着急地哭了。其他幼儿也都纷纷发现自己的作品也发生了同样的现象，他们拉着自己的妈妈直问：“怎么办？”

“那大家说说该怎么办？”我借机把这个问题还给了幼儿。

“放在冰箱里。”

“包上保鲜膜。”

“画下来挂在教室里。”

显然，最后一个提议得到了大家的认同，于是另一个“水果拼盘”的制作过程就开始了。

(邹春烨 马群英)